**GARA D’APPALTO N°: CFT/17/ETF/0006**

**SERVIZI DI TELECOMUNICAZIONE**

**BANDO DI GARA**

**PARTE A: CAPITOLATO D’ONERI**

**PARTE B: BOZZA DI CONTRATTO**

Contents

[PARTE A: CAPITOLATO D’ONERI 4](#_Toc485232175)

[1. Specifiche tecniche 4](#_Toc485232176)

[1.1. Breve introduzione 4](#_Toc485232177)

[1.2. Obiettivi e risultati attesi dei servizi richiesti 5](#_Toc485232178)

[1.2.1. Scopi globali 5](#_Toc485232179)

[1.2.2. Glossario 5](#_Toc485232180)

[1.2.3. Requisiti obbligatori e non dei servizi 6](#_Toc485232181)

[1.2.4. Requisiti generali del servizio 6](#_Toc485232182)

[1.2.5. Servizi Internet 6](#_Toc485232183)

[1.2.6. Servizi ISDN 7](#_Toc485232184)

[1.2.7. Servizi Hosted IP PBX 7](#_Toc485232185)

[1.2.8. Telefoni fissi e cordless 8](#_Toc485232186)

[1.2.9. Servizi mobile (voce e dati) 8](#_Toc485232187)

[1.3. Metodo di implementazione del contratto quadro 9](#_Toc485232191)

[1.4. Disponiblità finanziaria massima del contratto 9](#_Toc485232192)

[1.5. Comunicazioni e monitoraggio servizi 10](#_Toc485232193)

[1.6. Piano di pagamento 10](#_Toc485232194)

[1.7. Appendici 10](#_Toc485232195)

[2. Calendario 11](#_Toc485232196)

[3. Preparazione dell’offerta: documenti richiesti 12](#_Toc485232197)

[3.1. Documentazione di supporto 12](#_Toc485232198)

[3.1.1. Dichiarazione sui criteri di esclusione 12](#_Toc485232199)

[3.1.2. Documenti di selezione 12](#_Toc485232200)

[3.1.3. Moduli standard 13](#_Toc485232201)

[3.1.4. Offerte congiunte e subappalti 13](#_Toc485232202)

[3.1.4.1. Offerte congiunte 13](#_Toc485232203)

[3.1.4.2. Subappalti 14](#_Toc485232204)

[3.2. Offerta: Proposta tecnica e Proposta finanziaria 16](#_Toc485232205)

[3.2.1. Proposta tecnica 16](#_Toc485232206)

[3.2.2. Proposta finanziaria 16](#_Toc485232207)

[4. Valutazione delle offerte: criteri di aggiudicazione 22](#_Toc485232208)

[6. Lista di controllo per la presentazione di un’offerta 23](#_Toc485232209)

[ALLEGATO A: DICHIARAZIONE SULL’ONORE RELATIVA AI REQUISITI MINIMI – CONFORMITA’ AI REQUISITI TECNICI E LEGALI 26](#_Toc485232210)

[ALLEGATO B: REQUISITI NON OBBLIGATORI – DESCRIZIONI PER I CRITERI TECNICI DI AGGIUDICAZIONE 31](#_Toc485232211)

[PARTE B: BOZZA DI CONTRATTO 35](#_Toc485232212)

# PARTE A: CAPITOLATO D’ONERI

## Specifiche tecniche

|  |  |
| --- | --- |
| Riassunto dei servizi richiesti | |
| Titolo di questo servizio | Servizi di telecomunicazione – servizi internet, servizi ISDN, servizi IP PBX, telefoni fissi e cordless, servizi mobili (traffico voce e dati) |
| Presunta data d’inizio lavori | Novembre 2017 |
| Presunta data di fine lavori | Ottobre 2021 |
| Disponibilità finanziaria massima | € 1,000,000.00 |

## Breve introduzione

La Fondazione Europea per la Formazione (ETF)[[1]](#footnote-2) è un’agenzia dell’Unione Europea, basata a Torino, in Italia e ne promuove valori ed obiettivi quali lo sviluppo dell’istruzione e della formazione professionale nei paesi partner che sono un fattore chiave per il raggiungimento di risultati quali competitività, idoneità al lavoro e mobilità.

Attraverso la condivisione e la diffusione a paesi e culture diversi della nostra competenza in materia di formazione aiutiamo le persone ad accedere alle qualifiche necessarie alla loro vita professionale. In questo modo promuoviamo migliori condizioni di vita e una cittadinanza attiva nelle società democratiche che rispettano i diritti umani e le diversità culturali.

ETF fornisce servizi (consiglio e assistenza) alla Commissione Europea ed a svariati paesi partner[[2]](#footnote-3) che ricevono supporto dai programmi per le relazioni esterne dell’Unione Europea in materia di politiche di modernizzazione dello sviluppo delle risorse umane.

Il programma annuale di lavoro di ETF ed informazioni su progetti specifici possono essere trovati nel seguente sito: [www.etf.europa.eu](http://www.etf.europa.eu).

La partecipazione a questa procedura di appalto è aperta a tutte le persone fisiche e giuridiche domiciliate o con sede legale nell’UE, Serbia, FYROM, Albania, Montenegro, Bosnia-Erzegovina, Islanda, Norvegia e Liechtenstein e gli organismi internazionali.

L’unica sede di ETF è dislocata a Villa Gualino, in viale Settimio Severo 65, 10133 Torino, Italia

Di seguito viene riportata una breve descrizione dei servizi di telecomunicazione usati correntemente da ETF.

* ETF ha attualmente una connessione primaria di 100Mbps garantiti (attuale contraente: Telecom Italia) che viene usata per l’accesso al portale internet di ETF, i servizi exchange per email, navigazione internet e accesso mobile alle risorse ETF da sorgenti esterne.
* La connessione tra il Data Centre ETF e il POP Telecom Italia avviene tramite cavo a fibra ottica, Viene usato il protocollo GBE. Gigabit Ethernet Standard IEEE 802.3z.
* La connessione internet di backup è una connessione ADSL con routers dedicati.
* ETF ha inoltre una connessione ISDN PRI (15 canali in entrata e 15 in uscita), (in appalto a Telecom Italia) legata al sitema Avaya Aura IP PBX con circa 150 linee telefoniche (in appalto a Vitrociset S.p.A). In aggiunta ETF usa 2 linee FAX dedicate.
* ETF utilizza numeri di telefono nel range 011.630-2200 011.630-2599 (I servizi di chiamata vocale sono garantiti da Telecom Italia).
* ETF ha inoltre 4 linee ISDN usate per scopi di Videoconferenza (in appalto a Telecom Italia).
* ETF ha attualmente 72 SIMs in uso (in appalto a TIM) distribuite su 60 Apple iphones e 11 Samsung S5 mini. Una SIM è in uso con PC.

## Obiettivi e risultati attesi dei servizi richiesti

### Scopi globali

Lo scopo primario dei servizi richiesti è:

* Avere un contratto unico per i servizi di telecomunicazione per la sede di ETF a Torino e per l’intero staff ETF.
* Il miglioramento dei Servizi di Telecomunicazione nello specifico alla qualità del servizio (QoS), banda disponibile e disaster recovery.
* Migliorare il livello della gestione del contratto, del supporto richiesto, la trasparenza dei costi e la semplicità di lettura delle fatture.

### Glossario

**Bandwidth (Larghezza di Banda) –** la velocità e la quantità di dati nelle comunicazioni tra il data centre e gli utenti.

**Hosted IP PBX or hosted VoIP** – Il contraente è tenuto ad ospitare l’IP-PBX e a gestire la tecnologia necessaria a garantire la funzionalità del Sistema di fonia. I telefoni usati sulle postazioni di lavoro sono connessi tramite rete locale al server IP-PBX che ne garantisce I servizi di chiamata vocale, segnalazione di guasti e gestione.

**Flat rate** – una particolare categoria di tariffa, nella quale alcuni servizi sono pagati a un canone fisso, indipendentemente dal quantitativo d’uso effettuato. Il Flat rate per le telefonate può essere limitato a seconda degli usi.

**Shared Pool –** Assegna un quantitativo limitato di minuti, messaggi e traffico dati, che può essere condiviso tra più SIMs.

**I Paesi partner di ETF sono:** Albania, Bosnia and Herzegovina, Kosovo[[3]](#footnote-4), former Yugoslav Republic of Macedonia, Montenegro, Serbia, Turkey, Algeria, Egypt, Jordan, Lebanon, Libya, Morocco, Palestine[[4]](#footnote-5), Syria, Tunisia, Israel, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Georgia, Republic of Moldova, Ukraine, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Tajikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Russia.

### Requisiti obbligatori e non dei servizi

Al fine di rendere la suddivisione chiara, i requisiti obbligatori sono stati estratti ed elencati nell’Allegato A - Dichiarazione sull’onore sui requisiti minimi – Conformità ai requisiti legali e tecnici.

Tutti i requisiti obbligatori devono essere rispettati affinché la valutazione dell’offerta possa procedere.

I requisiti non obbligatori dettagliati nell’Allegato B dovranno essere elaborati dall’offerente come indicato nell’Allegato. Le risultanti descrizioni saranno valutate come da paragrafo 4. Valutazione delle offerte: criteri di aggiudicazione.

Nelle sottostanti sezioni troverete lo scopo e le descrizioni dei servizi richiesti ed i principali obiettivi di ETF.

In caso di discrepanza tra l’Allegato A e le descrizioni seguenti, il primo prevarrà.

### Requisiti generali del servizio

Il supporto in loco e i servizi di installazione devono essere eseguiti presso la sede ETF.

La migrazione di tutti i servizi dovrà avvenire entro 6 mesi dalla firma dei relativi buoni d’ordine.

La revisione dei prezzi del contratto dovrà essere garantita almeno ogni due anni e dovrà essere basata sull’andamento al ribasso dei prezzi di mercato.

In alternativa (od in aggiunta), mantenendo le stesse tariffe, i limiti di traffico voce e di traffico dati per lo “Shared pool” dei dispositivi mobili dovranno essere rivisti in meius almeno ogni 2 anni, tenendo in considerazione i consumi reali di ETF.

### Servizi Internet

#### Finalità:

Garantire una ridondante linea di backup a canone fisso senza costi aggiuntivi.

#### Descrizione dei servizi richiesti:

* L’accesso primario esistente per la connettività internet (100Mbps sincrono) usa un cavo in fibra ottica; si richiede l’aggiornamento a 200Mbps sincrono per l’accesso primario.
* Si richiede l’accesso tramite una linea fisica differente per la linea di backup in modo da garantire piena ridondanza in caso di guasto sulla linea primaria.
* Tutti gli apparati per l’accesso sia della linea primaria che della secondaria dovranno essere forniti dal nuovo appalto.
* L’interfaccia di collegamento dagli apparati di ETF a quelli del fornitore di servizi dovrà essere di tipo RJ45.
* Non viene richiesto al fornitore un firewall supplementare.
* Si richiedono 32 indirizzi IP pubblici.
* Si richiede la possibilità di controllo con servizio di notifica, rilevazione e risoluzione dei guasti.
* Si richiede la somministrazione di servizi Internet a canone fisso senza costi aggiuntivi per traffico illimitato.
* Si richiede la possibilità di aumentare la banda disponibile oltre i 200Mbps per l’accesso primario ad internet.
* Si richiede la possibilità di migrazione/cessazione del contratto senza interruzione o senza alcun impatto dei servizi.
* Sarà compito del futuro contraente migrare la connettività internet in fibra ottica dall’attuale fornitore.

### Servizi ISDN

#### Finalità:

Fornire servizi ISDN mantenendo la numerazione esistente.

#### Descrizione dei servizi richiesti:

* Migrare la numerazione delle line ISDN esistenti:
  + Connessione ISDN PRI (15 in entrata, 15 in uscita) al Sistema IP PBX interno. La connessione è necessaria fino a che il Sistema IP PBX interno non verrà completamente migrato verso i servizi IP PBX discritti di seguito.
  + 4 linee ISDN BRI per servizi standard di videoconferenza.
* Si richiede la possibilità di migrazione/cessazione dei servizi al termine del contratto senza alcun impatto sulla loro continuità.

### Servizi Hosted IP PBX

#### Finalità:

Migrare l’attuale servizio Avaya Aura IP PBX con circa 150 telefoni IP Avaya connessi verso un cloud IP PBX mantenendo la piena funzionalità.

#### Descrizione dei servizi richiesti:

* Migrare l’attuale servizio Avaya Aura IP PBX con circa 150 telefoni IP Avaya connessi verso un cloud IP PBX.
* Mantenere la piena funzionalità del Sistema come descritto in allegato A.
* Mantenere la piena funzionalità con tutti i telefoni fissi e cordless in uso (DECT) o in alternativa la sostituzione degli stessi senza costi aggiuntivi per ETF.
* Fornire una connessione internet stabile e duratura con larghezza di banda adeguata e configurazione QoS su un router internet business-class per mantenere un’ottima qualità per le chiamate vocali.
* Si richiede la capacità di sostenere fino a 50 chiamate simultanee (interne, in entrata o in uscita).
* Almeno 200 numeri di telefono per il personale interno dovranno essere utilizzabili.
* Tutta l’attrezzatura necessaria dovrà essere fornita e gestita dal nuovo contraente.
* Si richiede la possibilità di controllo con servizio di notifica, rilevazione e risoluzione dei guasti.
* Si richiede la possibilità di aumentare il numero di chiamate simultanee.
* Si richiede una soluzione di “Business continuity” con trasferimento di chiamata a destinazioni differenti quali, per esempio, telefoni cellulari nel caso in cui la struttura di ETF non sia raggiungibile telefonicamente.
* Si richiede di mantenere l’attuale numerazione dei numeri di telefono di ETF da 011.630-2200 a 011.630-2599
* Si richiede accesso immediato ai servizi locali di emergenza (112, 115, ecc.)
* Si richiede accesso ai numeri Verdi italiani.
* Si richiede accesso a una funzione di report con le statistiche di utilizzo dei dati con aggiornamento almeno mensile.
* Si richiede la possibilità di contrassegnare le chiamate personali e di estrarne mensilmente la durata e il costo per ogni numero di telefono.
* Si richiede la possibilità di migrazione/cessazione dei servizi al termine del contratto senza alcun impatto sulla loro continuità
* Si richiede uno “shared pool” mensile per le chiamate vocali da e verso gli interni ETF. I minuti non utilizzati del mese precedente non verranno traferiti al mese successivo. Le destinazioni principali delle chiamate internazionali sono rappresentate dai Paesi dell’Unione Europea e dai Paesi partner di ETF. La descrizione dello “shared pool” è la seguente:

|  |  |
| --- | --- |
| **Chiamate vocali Shared Pool** | **Quota mensile** |
| Chiamate tra interni ETF | illimitata |
| Chiamate verso numeri locali | 3000 mins |
| Chiamate verso numeri fissi nazionali | 900 mins |
| Chiamate verso cellulari nazionali | 2400 mins |
| Chiamate verso cellulari ETF (roaming incluso) | 3000 mins |
| Chiamate verso numeri fissi internazionali | 3600 mins |
| Chiamate verso cellulari internazionali | 1500 mins |

### Telefoni fissi e cordless

#### Finalità:

Si richiede la sostituzione di telefoni fissi e cordless compatibili con i modelli esistenti e il Sistema IP PBX menzionato precedentemente in caso di problemi o ulteriori richieste.

#### Descrizione dei servizi richiesti:

* Telefono IP fisso di base
  + Dispositivo Vivavoce
  + Funzione chiamata in attesa
  + Funzione trasferimento di chiamata
  + Riconoscimento ID chiamante
  + Funzione di controllo del volume (microfono, altoparlante, suoneria)
  + Linea doppia
  + Supporto integrato per la funzione Power over Ethernet
* Telefono IP fisso avanzato
  + Tutte le funzionalità del telefono IP fisso di base (come specificato precedentemente)
  + Qualità HD per la voce
  + Quattro linee
  + Possibilità di programmare almeno 8 tasti funzione rapida
  + Possibilità di controllo su numeri di interno differenti
* Telefono IP fisso per la reception
* Tutte le funzionalità del telefono IP fisso avanzato
* Sei linee
* Possibilità di programmare almeno 16 tasti funzione rapida
* Telefono cordless
* La consegna presso ETF deve essere garantita entro 10 giorni lavorativi dall’accettazione dell’ordine.

### Servizi mobile (voce e dati)

#### Finalità:

Si richiede la fornitura di traffico voce e dati mobile per gli apparati mobili di ETF in tutto il mondo.

#### Descrizione dei servizi richiesti:

* Tutte le carte SIM di ETF (attualmente 72) devono esser migrate nel nuovo contratto mantenendo la numerazione corrente. Non viene richiesto alcun apparato mobile nell’ambito di questa gara d’appalto.
* Si richiede la garanzia del servizio in entrata di chiamate vocali e comunicazioni tramite SMS per gli apparati mobili di ETF da ogni ubicazione nel mondo e verso qualsiasi destinazione.
* Si richiede la garanzia del servizio in uscita di chiamate vocali e comunicazioni tramite SMS per gli apparati mobili di ETF da ogni ubicazione nel mondo verso qualsiasi destinazione.
* Si richiede il servizio di traffico dati per gli dispositivi mobili di ETF localizzati in qualsiasi parte del mondo. Per dispositivi si intendono smartphones o altri apparecchi mobili in grado di alloggiare e utilizzare una SIM card.
* Si richiede compatibilità con il protocollo 4G (o superiore) ove disponibile.
* Si richiede facilità di lettura delle fatture e una previsione dei costi.
* Si richiede la possibilità di migrazione/cessazione dei servizi al termine del contratto senza alcun impatto sulla loro continuità
* Fornitura di un pool di consumi per il traffico voce e per il traffico dati per l‘intero parco delle sim di ETF. I minuti non utilizzati residui del mese precedente non verranno trasferiti al mese successivo. Le nazioni partner di ETF sono sia la fonte principale che la destinazione principale del traffico voce e dati “extra EU”.

|  |  |
| --- | --- |
| **“Shared pool” per i dispositivi mobili** | **Limite mensile** |
| Traffico voce tra numeri ETF (fissi e mobile) | 300 mins |
| Traffico voce verso numeri fissi Italia | 350 mins |
| Traffico voce verso numeri mobile Italia | 700 mins |
| Numero di SMS in Italia | 1000 |
| Traffico voce verso numeri internazionali | 1100 mins |
| Traffico voce in roaming Unione Europea | 850 mins |
| Numero di SMS in roaming Unione Europea | 1000 |
| Traffico voce in roaming Paesi extra EU | 1000 mins |
| Numero di SMS in roaming extra EU | 500 |
| Traffico voce in entrata in roaming Unione Europea | 400 mins |
| Traffico voce in entrata in roaming extra EU | 900 mins |
| Traffico dati Italia | 250 GB |
| Traffico dati in roaming Unione Europea | 35 GB |
| Traffico dati in roaming extra EU | 5 GB |



## Metodo di implementazione del contratto quadro

L’ETF può emettere ordini per servizi specifici durante la vita del contratto quadro. Un esempio di ordine è incluso alla bozza di contratto. La procedura per l’emissione di un ordine è la seguente:

1. L’ETF invierà al contraente una richiesta di servizi con il capitolato d’oneri per l’incarico specifico al contraente insieme alla richiesta di conferma dei prezzi e della tempistica dei servizi;
2. Il contraente presenterà all’ETF, entro 6 giorni di calendario, la conferma dei prezzi e della tempistica dei servizi;
3. L’ETF invierà un ordine firmato al contraente, il quale entro 3 giorni di calendario dovrà controfirmarlo e rimandarlo (scannerizzato via e-mail) all’ETF come riscontro ed accettazione dell’incarico. A seguito della firma delle due parti, l’incarico potrà cominciare.

In nessun momento di questo processo l’ETF è legalmente obbligata all’emissione dell’ordine – non ha quindi nessun impegno legale verso il contraente in caso, ad esempio, un accordo non sia raggiunto sulla spesa, qualora un attività sia cancellata, ecc.

## Disponiblità finanziaria massima del contratto

Il preventivo di spesa massimo per questi servizi ammonta a € 1.000.000.

Il preventivo di spesa per ogni incarico sarà quello concordato tra l’ETF e il contraente nel buono d’ordine debitamente firmato.

Le tariffe e/o i prezzi effettivi saranno quelli indicati dal contraente nella proposta finanziaria.

Per ulteriori dettagli circa il preventivo di spesa fare riferimento alla proposta finanziaria.

I Buoni d’ordine potranno contenere condizioni specifiche sull’utilizzo del preventivo di spesa.

## Comunicazioni e monitoraggio servizi

Il contraente si impegna a mantenere un contatto regolare con l’ETF in modo da assicurare chiarezza sui progressi dello svolgimento del servizio.

A richiesta, il contraente è tenuto a fornire brevi relazioni ad-hoc durante l’implementazione del contratto.

## Piano di pagamento

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Tipo di Pagamento | Ammontare | Milestone |
| Pagamento mensile | Totale dei servizi forniti nel mese precedente | Presentazione mensile della fattura con la scomposizione dei costi per tipologia di servizio.  La fattura dovrà includere tutti i servizi ordinati anche con diversi buoni d’ordine. |

## Appendici

Allegato A: Dichiarazione sull’onore sui requisisti minimi – Conformità ai requisiti legali e tecnici

Allegato B: Requisiti non obbligatori – descrizioni per i criteri di aggiudicazione tecnica

## Calendario

Le tempistiche previste per questa gara d’appalto e la firma del conseguente contratto sono le seguenti:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Date | Comments |
| Lancio del bando di gara | 18/05/2017 | Date publication sent to OJ |
| Scadenza per le richieste di chiarimenti | 30/06/2017 | To be submitted via e-Tendering portal using the “questions and answers” tab, by clicking on “create a question”. |
| Visita in loco | 09/06/2017 |  |
| Data ultima entro la quale i chiarimenti vengono forniti dalla ETF | 04/07/2017 |  |
| **Scadenza per la presentazione delle offerte** | **10/07/2017** | Far riferimento a “Linee guida sugli appalti pubblici dell’ETF” per ulteriori dettagli |
| Sessione di aperture delle offerte | 17/07/2017 | 10:00 ora locale |
| Valutazione delle offerte | 18/07/2017 | Data di inizio stimata |
| Notifica di assegnazione | 2/3 settimane dopo la data di valutazione | Stimato |
| Firma del contratto | 5 settimane dopo la data di valutazione | Stimato |
| Inizio delle attività | novembre 2017 | Stimato |

I partecipanti alla gara che vogliano presenziare alla visita in loco/colloquio dovranno comunicarlo alla ETF con un preavviso di due giorni lavorativi inviando una e-mail al Finance and Procurement Unit, procurement@etf.europa.eu. Ogni offerente che partecipa alla gara potrà eleggere un massimo di due rappresentanti a partecipare alla visita in loco.

## Preparazione dell’offerta: documenti richiesti

## Documentazione di supporto

Gli offerenti dovranno fornire una documentazione completa per ciascuna delle seguenti tre aree, oggetto di verifica da parte del comitato prima della valutazione delle offerte.

## Dichiarazione sui criteri di esclusione

Gli offerenti dovranno fornire la “Dichiarazione sull’onore relativa ai criteri di esclusione e ai criteri di selezione” debitamente compilata e firmata.

Il modulo standard per la dichiarazione può essere scaricato al seguente indirizzo:

http://www.etf.europa.eu/web.nsf/pages/Open\_tenders

Gli offerenti che si trovano in una delle condizioni elencate nella Dichiarazione saranno esclusi dalla gara d’appalto. L’ETF potrà richiedere specifica documentazione a supporto della dichiarazione prima di procedere all’assegnazione del contratto.

## Documenti di selezione

Gli offerenti dovranno dimostrare la propria capacità tecnica e professionale, nonché economica e finanziaria, di eseguire e gestire il contratto.

#### Capacità tecnica e professionale

L’offerente deve possedere la seguente capacità tecnica e professionale per eseguire il contratto:

1. Esperienza nella realizzazione di simili (come dalle presenti specifiche tecniche) servizi internet in Italia per un cliente con almeno 100 utenti nei precedenti due anni.
2. Esperienza nella realizzazione di simili (come dalle presenti specifiche tecniche) servizi Hosted IP PBX Services in Italia per un cliente con almeno 100 utenti nei precedenti due anni.
3. Esperienza nella realizzazione di simili (come dalle presenti specifiche tecniche) servizi di telefonia mobile per un cliente con almeno 50 utenti con SIMs Italiane nei precedenti due anni.

La prova di tale capacità che si richiede è:

Gli offerenti dovranno fornire la “Dichiarazione sull’onore relativa ai criteri di esclusione e ai criteri di selezione” debitamente compilata e firmata.

L’ETF potrà richiedere le seguenti prove documentali a supporto della Dichiarazione prima di procedere all’assegnazione del contratto:

1. Copia di almeno un (e massimo tre) contratto corredato da un estratto coi seguenti dettagli dei servizi: dettagli dell’attuazione, tipo e dimensione dell’azienda cliente.
2. Copia di almeno un (e massimo tre) contratto corredato da un estratto coi seguenti dettagli dei servizi: dettagli dell’attuazione, tipo e dimensione dell’azienda cliente.
3. Copia di almeno un (e massimo tre) contratto corredato da un estratto coi seguenti dettagli dei servizi: dettagli dell’attuazione, tipo e dimensione dell’azienda cliente.

Ogni estratto dovrà essere di al massimo una pagina, in carattere Arial 10, singola interlinea, margini standard.

#### Capacità economica e finanziaria

L’offerente deve possedere la seguente capacità economica e finanziaria per eseguire il contratto:

1. L’offerente deve essere in grado di dimostrare la stabilità della propria situazione finanziaria

2. L’offerente deve avere un fatturato annuo / entrate annue per gli ultimi due esercizi finanziari pari ad almeno 250.000 €.

La stabilità finanziaria è valutata sulla base dei seguenti paramentri (liquidità, solvibilità, redditività):

1. Il rapporto tra l’attivo a breve termine e le passività a breve termine deve essere uguale o superiore a 1.
2. Il rapporto tra il patrimonio e il totale delle passività deve essere uguale o superiore a 0.1.
3. L’utile netto deve essere positivo.

Se più di due parametri presentano valori negativi e i chiarimenti dell’offerente non forniscono una garanzia sufficiente del fatto che lo stesso abbia provveduto ad adottare misure in grado di invertire il trend negativo, l’offerente è considerato instabile da un punto di vista finanziario e non dimostra di soddisfare i criteri di selezione per la capacità economica e finanziaria.

La prova di tale capacità che si richiede è:

Gli offerenti dovranno fornire la “Dichiarazione sull’onore relativa ai criteri di esclusione e ai criteri di selezione” debitamente compilata e firmata.

L’ETF potrà richiedere le seguenti prove documentali a supporto della Dichiarazione prima di procedere all’assegnazione del contratto:

1. Presentazione dei bilanci (stato patrimoniale e conto economico) approvati e depositati per gli ultimi due anni di esercizio firmati dal legale rappresentante.
2. Tabella sulla stabilità finanziaria dell’offerente debitamente compilata (disponibile per il download al seguente link: http://www.etf.europa.eu/web.nsf/pages/Open\_tenders). La tabella calcola automaticamente i parametri. Dove previsto dalla tabella, l’offerente deve fornire chiarimenti del fatto che lo stesso abbia provveduto ad adottare misure in grado di invertire il trend negativo.

## Moduli standard

I seguenti moduli dovranno essere compilati, firmati ed acclusi all’offerta:

Soggetto di Diritto e relativa documentazione di supporto: http://ec.europa.eu/budget/contracts\_grants/info\_contracts/legal\_entities/legal\_entities\_en.cfm

Identificazione finanziaria:

http://ec.europa.eu/budget/contracts\_grants/info\_contracts/financial\_id/financial\_id\_en.cfm

* + 1. Offerte congiunte e subappalti
       1. Offerte congiunte

**Definizione**

Un’offerta congiunta è una situazione in cui l’offerta viene presentata da un raggruppamento di operatori economici.

Le offerte possono essere presentate da un raggruppamento di operatori economici che non hanno l’obbligo di adottare una particolare forma giuridica.

**Documenti relativi all’offerta**

L’offerta deve essere firmata dal capo gruppo che è stato autorizzato dagli altri membri del gruppo nel caso in cui gli offerenti non abbiamo ancora assunto una forma giuridica specifica.

I seguenti documenti devono essere presentati insieme all’offerta:

* La procura/delega da parte di tutti i membri per il capo gruppo.
* Un documento che attesti chiaramente quali membri si occuperanno di quali servizi nonchè la società nominata capo gruppo.
* Soggetto di diritto e relativa documentazione di supporto per tutti i membri.
* Identificazione finanziaria per la società capo gruppo.

I partecipanti ad un’offerta congiunta assumono responsabilità in solido verso l’ETF per l’esecuzione del contratto. Questo implica che tutti i membri hanno pari dignità verso l’ETF nell’esecuzione del contratto.

La capo gruppo dovrà firmare il contratto con l’ETF e avrà piena autorità per dirigere e gestire tutti i membri del raggruppamento e sarà responsabile della gestione amministrativa del contratto. La procura/delega contenuta nell’offerta sarà allegata al contratto.

**Valutazione dei criteri di esclusione e selezione**

Ogni membro del gruppo deve essere domiciliato o avere la propria sede legale nei paesi a cui è aperta la gara d’appalto (si veda il paragrafo 1.1). L’esclusione di un membro del raggruppamento comporta l’esclusione dell’intero raggruppamento.

I criteri di esclusione saranno valutati individualmente per ciascun operatore economico facente parte del raggruppamento. Ogni membro dovrà fornire prova di quanto richiesto. L’esclusione di un membro del raggruppamento comporta l’esclusione dell’intero raggruppamento.

I criteri di selezione saranno valutati nel seguente modo:

I criteri di selezione attinenti la capacità tecnica e professionale saranno valutati in relazione alla capacità congiunta dei membri del ragggruppamento nel suo complesso. La capo gruppo dovrà fornire le prove necessarie a nome del gruppo.

I criteri di selezione attinenti la capacità economica e finanziaria saranno valutati in relazione alla capacità congiunta dei membri del raggruppamento nel suo complesso. Tuttavia ogni membro del gruppo dovrà fornire le prove richieste.

**Valutazione dei criteri di aggiudicazione del contratto**

I criteri di aggiudicazione saranno valutati in relazione alla gara d’appalto, a prescindere dal fatto che sia stata presentata da una sola persona giuridica/fisica o come offerta congiunta.

* + - 1. Subappalti

**Definizione**

Il subappalto è una situazione in cui è stato o deve essere pattuito un contratto tra l’ETF ed un contraente il quale, al fine di eseguire il contratto, si avvale di terzi per lo svolgimento di una parte delle attività, servizio o fornitura. Il contraente rimane pienamente responsabile verso l'ETF per l’esecuzione del contratto. L’ETF non ha alcun obbligo giuridico diretto con il/i subappaltatore/i.

Un operatore economico può, se necessario e per un contratto specifico, affidarsi alle capacità di altri soggetti giuridici, a prescindere dal rapporto giuridico che ha con essi, per svolgere l’incarico specificato nel bando.

**Documenti relative all’offerta**

Per i subappalti superiori al 10% del valore totale del contratto per ogni subappaltatore, l’offerente deve fornire nella sua offerta:

* Un documento che evidenzi chiaramente l’identità, i ruoli, le attività e le responsabilità del/i subappaltatore/i specificando anche la percentuale/ quota di lavoro per ogni subappaltatore.
* Una lettera di intenti da parte di ogni subappaltaore attestante l’impegno inequivocabile a collaborare con l’offerente nel caso in cui quest’ultimo si aggiudichi ilc ontratto, insieme con una dichiarazione circa l’entità delle risorse che metterà a disposizione dell’offerente per lo svolgimento del contratto.

Nel caso in cui i suddetti documenti non vengano forniti, l’ETF presumerà che l’offerente non intenda avvelersi di subappaltatori o che intenda subappaltare una parte di lavoro inferiore al 10%.

**Valutazione dei criteri di esclusione e selezione**

L’offerente deve essere domiciliato o avere la propria sede legale nei paesi a cui è aperta la gara d’appalto (si veda il paragrafo 1.1. I subappaltatori possono appartenere a qualsiasi paese.

I criteri di esclusione saranno valutati in relazione sia all’offerente, sia ad ogni subappaltatore a cui venga affidato più del 10% del valore del contratto. L’offerente e i subappaltatori devono dimostrare di possedere i requisiti richiesti. L’esclusione dell’offerente comporta l’esclusione dell’offerta. L’esclusione di un subappaltatore può comportare l’esclusione dell’offerta.

I criteri di selezione saranno valutati in relazione alla capacità congiunta dell’offerente e del/dei subappaltatore/i nella misura in cui il/i subappaltatore/i mette le sue risorse a disposizione dell’offerente. Le prove a supporto dovranno essere fornite e firmate solamente dall’offerente.

**Valutazione dei criteri di aggiudicazione della gara**

I criteri di aggiudicazione saranno valutati in relazione alla gara d’appalto.

## Offerta: Proposta tecnica e Proposta finanziaria

La proposta dell’offerente dovrà dimostrare la comprensione del capitolato d’oneri dell’ETF e dovrà essere presentata in un linguaggio chiaro e conciso.

* + 1. Proposta tecnica

La proposta tecnica dovrà includere le seguenti informazioni e dovrà essere debitamente firmata:

**Conformità alle specifiche tecniche (requisiti minimi)**

Gli offerenti dovranno fornire la “Dichiarazione sull’onore relativa ai requisiti minimi” presente nell’Allegato A confermando che i requisiti sono soddisfatti. Gli offerenti che non soddisfano i requisiti minimi verranno esclusi e l’offerta non verrà valutata rispetto ai criteri di aggiudicazione.

#### Requisiti tecnici non obbligatori

Gli offerente dovranno elaborare una breve descrizione per ognuno dei requisiti non obbligatori elencati nell’Allegato B.

* + 1. Proposta finanziaria

La proposta finanziaria dovrà essere presentata utilizzando la tabella allegata (**vedi pagina seguente**).

#### Indicazione generali sulla proposta finanziaria

* Tutti i prezzi dovranno essere espressi in Euro. Qualora si rendesse necessario l’utilizzo di tassi di conversione, si prega di fare riferimento a quelli pubblicati sulla Gazzetta ufficiale dell’Unione Europea relativi al giorno in cui è stato pubblicato l’invito a partecipare a questa gara. Le informazioni sono disponibili sul sito web della Banca Centrale Europea al seguente indirizzo: <http://www.ecb.europa.eu/stats/eurofxref>.
* Il prezzo totale non può superare il preventivo di spesa massimo indicato per il contratto.
* Le condizioni indicate in calce devono essere incluse nella proposta finanziaria dell’offerente che deve essere sottoscritta per accettazione.
* I prezzi devono essere indicati al netto di tutte le imposte, tasse e altri oneri (IVA inclusa) essendo l’ETF soggetto esente ai sensi degli Articoli 3 and 4 del Protocollo sui privilegi e sulle immunità dell’Unione Europea per i servizi resi da offerenti che abbiano sede delle loro attività all’interno dell’Unione Europea.
* Per gli offerenti esterni all’Unione Europea in principio questa esenzione non trova applicazione, a meno che la legislazione fiscale rilevante non preveda un’esenzione nei rapporti con un ente appartenente all’Unione Europea. Per questa ragione, gli offerenti, a cui questa esenzione non si applica, sono pregati di indicare i prezzi esenti da tasse e separatamente l’ammontare delle tasse. Allo scopo della valutazione il prezzo totale comprensivo di tasse verrà considerato.
* L’offerente che si aggiudicherà la gara d’appalto sarà responsabile della corretta applicazione delle leggi fiscali a cui è soggetto conformemente alla bozza di contratto.
* I prezzi devono essere quotati già al netto di eventuali sconti.
* La proposta finanziaria è composta da somme onnicomprensive, inclusive dei costi della manodopera per tutte le attività, del supporto amministrativo e di ogni altro costo accessorio (ad.es. posta, servizi IT, commissioni bancarie, cancelleria, tasse, previdenza sociale).
* In caso di discrepanza tra i prezzi indicato nel listino e quelli dello scenario, i primi prevarranno.
* Lo scenario sarà utilizzato solo per valutare l’offerta finanziaria.

**LISTINO PREZZI**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Costi totali servizi internet | **Costo totale per 12 mesi** | **Commento** |
| Servizi internet inclusivi di linea ridondante di backup, a tariffa forfettaria senza costi aggiuntivi per traffico illimitato Servizi come specificato in Allegato A: Conformità ai requisiti tecnici |  |  |
| Costi totali servizi internet | **Costo una tantum** |  |
| Installazione, configurazione e migrazione dei servizi internet per il primo anno |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Servizi internet opzionali | **Costo totale per 12 mesi** | **Commento** |
| Indicazione del costo per l’aumento della banda disponibile oltre i 200Mbps (vedi NM12) |  |  |
| Servizi internet opzionali | **Costo una tantum** |  |
| Installazione, configurazione dei servizi Internet opzionali |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Costi totali servizi ISDN | **Costo totale per 12 mesi** | **Commento** |
| Canone di sottoscrizione per il servizi ISDN. Servizi specificati nell’ALLEGATO A: Conformità ai requisiti tecnici |  |  |
| Costi totali servizi ISDN | **Costo una tantum** |  |
| Installazione, configurazione e migrazione dei servizi ISDN per il primo anno |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Costi totali servizi IP PBX | **Costo totale per 12 mesi per utente/linea** | **Commento** |
| Canone di sottoscrizione per il servizio IP PBX.  Servizi come specificati nell’ALLEGATO A: Conformità ai requisiti tecnici |  |  |
| Costi totali servizi IP PBX | **Costo una tantum** |  |
| Installazione, configurazione e migrazione dei servizi IP PBX per il primo anno |  |  |

| Shared Pool chiamate vocali | **Quota mensile** | **Costo mensile** | **Costi oltre la soglia** | **Commento** |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Chiamate vocali tra numeri ETF (chiamate interne) | illimitato |  |  |  |
| Chiamate vocali locali | 3000 mins |  |  |  |
| Chiamate vocali verso numeri nazionali di rete fissa | 900 mins |  |  |  |
| Chiamate vocali verso numeri nazionali di rete mobile | 2400 mins |  |  |  |
| Chiamate vocali verso numeri di telefono cellulari ETF (roaming incluso) | 3000 mins |  |  |  |
| Chiamate vocali verso numeri di rete fissa internazionali | 3600 mins |  |  |  |
| Chiamate vocali verso numeri di rete mobile internazionali | 1500 mins |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Costi servizi opzionali Hosted IP PBX | **Costo totale per 12 mesi** | **Commento** |
| Descrizione dei costi per ampliare il numero di chiamate in contemporanea (vedi NM25) |  |  |
| Costi servizi opzionali Hosted IP PBX | **Costo una tantum** |  |
| Installazione, configurazione dei servizi opzionali IP PBX |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Costi totali telefoni fissi e cordless | **Costo totale, compresa spedizione e installazione** | **Commento** |
| Telefono IP fisso base |  |  |
| Telefono IP fisso avanzato |  |  |
| Telefono IP fisso reception |  |  |
| Telefono cordless |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Costi totali servizi di telefonia mobile | **Costo totale per 12 mesi per singola SIM** | **Commento** |
| Abbonamento servizio mobile Servizi come specificati nell’ALLEGATO A: Conformità ai requisiti tecnici |  |  |
| Abbonamento per la Gestione dei dispositivi mobili (vedi NM 34) |  |  |
| Costi totali servizi di telefonia mobile | **Costo una tantum per 72 SIM** |  |
| Installazione, configurazione e migrazione dei servizi di telefonia mobili per il primo anno |  |  |
| Carte SIM | **Costo per unità, inclusa attivazione** |  |
| Carta SIM internazionale |  |  |
| SIM con due numeri |  |  |
| 2 SIMs collegate a 2 numeri (smartphone e tablet)[[5]](#footnote-6) |  |  |

| Fornitura di un pool di traffico mensile voce e dati per l‘intero parco SIMs di ETF | **Quota mensile** | **Costo totale mensile** | **Costi oltre la soglia** | **Commento** |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Chiamate vocali tra numeri ETF (mobile e fissi) | 300 mins |  |  |  |
| Chiamate vocali verso numeri di rete fissa Italia | 350 mins |  |  |  |
| Chiamate locali verso numeri di rete mobile Italia | 700 mins |  |  |  |
| Numero di SMS traffico nazionale | 1000 |  |  |  |
| Chiamate vocali verso numeri internazionali | 1100 mins |  |  |  |
| Chiamate vocali in roaming EU | 850 mins |  |  |  |
| Numero di SMS in roaming EU | 1000 |  |  |  |
| Chiamate vocali in roaming extra EU | 1000 mins |  |  |  |
| Numero di SMS in roaming extra EU | 500 |  |  |  |
| Chiamate vocali in entrata in roaming EU | 400 mins |  |  |  |
| Chiamate vocali in entrata in roaming extra EU | 900 mins |  |  |  |
| Traffico dati Italia | 250 GB |  |  |  |
| Traffico dati in roaming EU | 35 GB |  |  |  |
| Traffico dati in roaming extra EU | 5 GB |  |  |  |

**Scenario: costo totale dei servizi di telecomunicazione per un ipotetico primo anno**

|  |  |
| --- | --- |
| **Costo totale dei servizi** | **Costo totale per il primo anno** |
| Costo totale servizi internet Costo totale per 12 mesi |  |
| Costo totale servizi internet Costo una tantum |  |
| Costo totale servizi ISDN Costo totale per 12 mesi |  |
| Costo totale servizi ISDN Costo una tantum |  |
| Costo totale servizi IP PBX Costo totale per 12 mesi per 150 utenze/linee |  |
| Costo totale servizi IP PBX Costo una tantum |  |
| Costo totale servizi IP PBX Costo totale per 12 mesi per chiamate vocali entro il limite di soglia |  |
| Costo totale per un telefono fisso di base inclusa spedizione e configurazione |  |
| Costo totale per un telefono fisso avanzato inclusa spedizione e configurazione |  |
| Costo totale per un telefono fisso reception inclusa spedizione e configurazione |  |
| Costo totale per un telefono cordless inclusa spedizione e configurazione |  |
| Costo totale servizi mobile Totale canone per 12 mesi per 72 SIMs |  |
| Costo totale servizi mobile Totale Abbonamento per la Gestione dei dispositivi mobili per 12 mesi per 72 SIMs |  |
| Costi totali per i servizi mobile Costo totale per l’intero pool di dispositivi mobile per 12 mesi senza costi aggiuntivi per il superamento della soglia |  |
| Costi totali per i servizi mobili Costo per utilizzo traffico dati in roaming in paesi extra EU per un utilizzo di 100 MB oltre la soglia prestabilita |  |
| Costi totali per i servizi mobile Costo una tantum |  |
| **Totale scenario** |  |

**Con la presente prendo atto e accetto le condizioni della proposta finanziaria presentata qui sopra.**

|  |  |
| --- | --- |
| **Nome completo dell’offerente** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  |  |
| **Nome completo del Rappresentante Legale** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  |  |
| **Firma** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  |  |
| **Data** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

## Valutazione delle offerte: criteri di aggiudicazione

1. Dopo aver accertato la conformità ai requisiti minimi delle specifiche tecniche, l’ETF valuterà le offerte ricevute secondo i seguenti criteri:

|  |  |
| --- | --- |
| **Criteri di aggiudicazione** | **Peso (su 100)** |
| **Criteri tecnici di aggiudicazione:** | |
| Qualità della proposta per il requisito generale non obbligatorio NM01 | 2 |
| Qualità della proposta per il requisito generale non obbligatorio NM02 | 4 |
| Qualità della proposta per il requisito generale non obbligatorio NM03 | 4 |
| Qualità della proposta per i requisiti non obbligatori per i servizi internet da NM04 a NM16 | 9 |
| Qualità della proposta per i requisiti non obbligatori per i servizi ISDN da NM17 a NM18 | 1 |
| Qualità della proposta per i requisiti non obbligatori per i servizi Hosted IP PBX da NM19 a NM27 | 10 |
| Qualità della proposta per i requisiti non obbligatori per i servizi di telefonia mobile da NM28 a NM39 | 10 |
| **Criterio finanziario di aggiudicazione** | |
| Totale dello scenario | 60 |

#### Conformità ai requisiti minimi delle specifiche tecniche

Gli offerenti che non soddisfano i requisiti minimi verranno esclusi e l’offerta non verrà valutata rispetto ai criteri di aggiudicazione.

#### Soglia di qualità per il punteggio per i criteri tecnici di aggiudicazione:

Le offerte, che otterranno un punteggio totale inferiore a 20 punti nei criteri tecnici di aggiudicazione, saranno escluse.

#### Commenti sulla valutazione dei prezzi

La valutazione dei prezzi sarà effettuata basandosi esclusivamente sul totale dello scenario

#### Valutazione sulla base dell’offerta più vantaggiosa:

La formula utilizzata dall’ETF per calcolare l’offerta con il miglior rapporto qualità/prezzo comprende il punteggio assegnato alla qualità tecnica e al prezzo, così come indicato nel paragrafo 6.3 delle Linee Guida sugli appalti pubblici (<http://www.etf.europa.eu/web.nsf/pages/Open_tenders>).

## Lista di controllo per la presentazione di un’offerta

Alla presentazione dell’offerta, dovete dichiarare di aver letto e capito le Linee guida per gli appalti pubblici dell’ETF (http://www.etf.europa.eu/web.nsf/pages/Open\_tenders) ed assicurarvi di aver compilato l’offerta in linea con la seguente lista di controllo, da allegare alla vostra documentazione di supporto.

#### Si prega di spuntare 🗹 le voci qui di seguito

* Ho letto e capito le Linee guida per gli appalti pubblici dell’ETF
* Ho letto e accetto i termini e le condizione della bozza di contratto
* Presento la mia offerta nei termini stabiliti
* Presento la mia offerta in tre buste separate, contrassegnate con le lettere A, B, C, e successivamente inserite in una busta esterna o un pacco
* Ho chiaramente indicato sulla busta esterna o pacco le seguenti informazioni:
* Il numero di riferimento della gara d’appalto (CFT/17/ETF/0006).
* Il titolo della gara d’appalto
* Il nome e ragione sociale dell’offerente
* L’indicazione “Offerta – Al servizio di posta interna si prega di non aprire”
* L’indirizzo indicato dall’ETF per la presentazione delle offerte
* Timbro postale che attesti chiaramente la data di spedizione
* Ho sigillato la busta esterna o il pacco con nastro adesivo e controfirmato la sigillatura
* La mia offerta è scritta in una delle lingue ufficiali dell’Unione Europea
* Sia l’offerta tecnica che quella finanziaria sono firmate da un rappresentante legale dell’offerente

#### Confermo che la busta A contine l’originale firmato dei seguenti documenti di supporto:

* La Dichiarazione sull’onore relativa ai criteri di esclusione e ai criteri di selezione debitamente firmata e datata
* Il formulario Soggetto di diritto debitamente compilato e fimato e la relativa documentazione di supporto
* Il formulario Identificazione Finanziaria debitamente compilato e firmato
* La Dichiarazione sull’onore relativa ai requisiti minimi debitamente firmata e datata
* La presente lista di controllo debitamente compilata e firmata

**Confermo che la busta B contiene:**

* Un originale firmato della proposta tecnica e 3 copie (con l’Allegato B comprensivo delle descrizioni da NM01 a NM39, debitamente datati e firmati)

**Confermo che la busta C contiene:**

* Un originale firmato della proposta finanziaria presentata nel formato richiesto

#### Si prega di indicare come vi è giunta notizia di questa gara d’appalto

* Sito web dell’ETF
* Gazzetta Ufficiale dell’Unione Europea
* Motore di ricerca
* Altro (specificare): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nome completo dell’offerente** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | |
|  |  | |
| **Nome completo del Rappresentante Legale**  **(persona autorizzata a firmare il contratto)** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | |
|  |  | |
| **Firma** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | |
|  |  | |
| **Data** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | |
|  |  | |
| **Nome completo della persona di riferimento** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | |
|  |  | |
| **Indirizzo e-mail** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | |
|  |  | |
| **Numero di fax** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | |
|  | |  | |
| **Indicare se l’offerente è una PMI[[6]](#footnote-7)** | | * SI | |
|  | | * NO | |

#### Per le proposte congiunte, si prega di completare la seguente tabella aggiungendo righe addizionali per ogni membro

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | **% di lavoro** |
| **Nome completo del capo gruppo** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_ |
|  |  |  |
| **Nome completo del membro** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_ |
|  |  |  |
| **Nome completo del membro** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_ |
|  |  |  |
| **Nome completo del membro** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_ |
|  |  |  |

#### Per le proposte congiunte, si prega di fornire i riferimenti amministrativi per ogni membro (nome completo del membro, nome completo del rappresentante legale, nome completo della persona di riferimento, indirizzo mail, indicazione se si tratta di una PMI)

#### Per i subappalti, si prega di completare la seguente tabella aggiungendo righe addizionali per ogni subappaltatore

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | **% di lavoro** |
| **Nome completo dell’offerente** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_ |
|  |  |  |
| **Nome completo del subappaltatore** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_ |
|  |  |  |
| **Nome completo del subappaltatore** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_ |
|  |  |  |
| **Nome completo del subappaltatore** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_ |
|  |  |  |

# ALLEGATO A: DICHIARAZIONE SULL’ONORE RELATIVA AI REQUISITI MINIMI – CONFORMITA’ AI REQUISITI TECNICI E LEGALI

Con la presente Dichiarazione l’offerente conferma di possedere i seguenti requisiti minimi esposti nel capitolato d’oneri.

| **#** | **Requisiti obbligatori** | **Soddisfa i requisiti? SI/NO** |
| --- | --- | --- |
| **Generali** | | |
| M00 | Rispetto delle norme ambientali, sociali e del lavoro stabilite dal diritto dell’Unione Europea, dalla legislazione nazionale, da accordi collettivi o dalle convenzioni sociali e ambientali internazionali applicabili elencate nell’Allegato X della Direttiva 2014/24/EU |  |
| M01 | Si richiede supporto in loco ed installazione presso ETF (Villa Gualino, Viale Settimio Severo 65 10133 Torino Italia) |  |
| M02 | La migrazione di tutti i servizi deve essere completata entro 6 mesi dalla firma dei relativi buoni d’ordine |  |
| M03 | Si richiede la revisione dei prezzi di tutti i servizi oggetto del contratto, almeno ogni due anni e sulla base dell’andamento al ribasso dei prezzi di mercato.  Il contraente può in alternativa rivedere i limiti di consumo per lo shared pool per le chiamate vocali e per i servizi mobili, almeno ogni 2 anni, e tenendo in considerazione i consumi effettivi di ETF. |  |
| **Servizi internet** | | |
| M04 | Si richiedono servizi internet a traffico illimitato |  |
| M05 | Si richiede la migrazione della connettività internet a fibra ottica e degli apparati necessari dall’attuale fornitore di servizi senza significative interruzioni durante le ore lavorative |  |
| M06 | Il contraente dovrà fornire accesso primario a 200Mbps sincrono attraverso fibra ottica |  |
| M07 | L’accesso di backup dovrà utilizzare una linea fisica separata al fine di garantire piena ridondanza in caso di guasto sulla linea primaria |  |
| M08 | Tutti gli apparati per l’accesso primario e per l’accesso di backup dovranno esser forniti e gestiti dal contraente. L’interfaccia di comunicazione con tali apparati dovrà essere di tipo RJ45.  L’installazione, manutenzione e controllo remoto sono a carico del contraente e devono essere garantite entro 4 ore dalla segnalazione 24/7/365. |  |
| M09 | Il contraente dovrà garantire Quality of Service per i servizi IP PBX con larghezza di banda sufficiente per 50 chiamate contemporanee G.711a oltre alla banda richiesta per i servizi internet di cui M06 |  |
| M10 | Il contraente deve garantire 32 indirizzi IP pubblici |  |
| M11 | Il contraente deve garantire un servizio di assistenza su un numero non a pagamento 24/7/365 |  |
| M12 | Il contraente deve garantire monitoraggio con servizio di notifica e risoluzione dei guasto 24/7/365. Deve inoltre garantire un servizio di controllo sulle 24 ore e 7 giorni a settimana per fare a fronte a qualsiasi malfunzionamento della rete. |  |
| **Servizi ISDN** | | |
| M13 | Il contraente dovrà migrare le line ISDN esistenti mantenendo l’attuale numerazione: ETF dispone attualmente di una connessione ISDN PRI (15 linee in entrata e 15 in uscita) connesse al Sistema periferico IP PBX. La suddetta connessione è necessaria fino a che il Sistema IP PBX periferico non verrà migrato nei servizi IP PBX menzionati di seguito.  ETF dispone inoltre di 4 linee ISDN BRI supplementari usate per servizi di videoconferenza tradizionali |  |
| M14 | Tutte le nuove apparecchiature dovranno essere fornite e gestite dal nuovo appaltatore |  |
| M15 | Il contraente dovrà fornire servizio di assistenza con disponibilità 24/7/365 su numero gratuito |  |
| M16 | Il contraente dovrà garantire:   * Disponibilità 24/7/365 al monitoraggio con servizio di notifica e servizio di risoluzione guasti * Servizio di monitoraggio e controllo 24 ore 7 giorni in modo da affrontare qualsiasi malfunzionamento della rete in un tempo breve |  |
| **Servizi IP PBX** | | |
| M17 | Il contraente dovrà garantire piena compatibilità e interoperabilità con I telefoni in dotazione di ETF   * Avaya 3725 DECT * Avaya 9608 IP Deskphones * Avaya 9611 IP Deskphones   Se ciò non fosse possibile, tutti i telefoni dovranno essere sostituiti con telefoni equivalenti senza alcun costo per ETF. Si richiede spiegazione approfondita per questo scenario. |  |
| M18 | Il contraente dovrà garantire la portabilità dei numeri di rete fissa di ETF nel’intervallo 011.630-2200 011.630-2599 |  |
| M19 | I servizi di emergenza dovranno essere inclusi nell’area di copertura delle chiamate vocali comprendendo il 112, 113, 115 e 118 |  |
| M20 | Si richiede accesso alla numerazione gratuita italiana (numero verde) |  |
| M21 | Si richiede il supporto fino a 50 chiamate contemporanee (interne, in entrata o in uscita) |  |
| M22 | Il contraente dovrà garantire al minimo 200 numeri di telefono interni per il personale |  |
| M23 | Il contraente dovrà garantire quality of service per i servizi IP PBX con banda sufficiente per 50 chiamate G.711 contemporaneamente oltre alla banda necessaria per i servizi internet di cui M06 |  |
| M24 | Tutto il materiale necessario al collegamento al sistema interno di ETF dovrà essere fornito e gestito dal nuovo contraente. L’interfaccia di collegamento sarà di tipo RJ45.  L’installazione e manutenzione nonché il controllo remoto saranno a carico del contraente. |  |
| M25 | Il contraente è tenuto a fornire uno “shared pool” per le chiamate vocali come specificato di seguito e dettagliato nella proposta finanziaria   * Chiamate vocali tra numeri interni * Chiamate vocali locali * Chiamate locali verso numeri di rete fissa Italia * Chiamate vocali verso numeri di rete mobile Italia * Chiamate vocali verso numeri di rete mobile ETF (roaming incluso) * Chiamate vocali verso numeri di rete fissa internazionale * Chiamate vocali verso numeri di rete mobile internazionali |  |
| M26 | Il contraente dovrà garantire buona qualità minimizzando latenza, variazione di ampiezza (jitter) e perdita di pacchetti (packet loss). |  |
|  | **Requisiti funzionali - Sistema** |  |
| M27 | * Trasferimento di chiamata diretto |  |
| M28 | * Attesa di chiamata |  |
| M29 | * Codice di autorizzazione |  |
| M30 | * Tasto di richiamata dell’ultimo numero composto |  |
| M31 | * Trasferimento di chiamata – Interno/Esterno |  |
| M32 | * Classe di servizio |  |
| M33 | * Servizio di parcheggio di chiamata |  |
| M34 | * Gruppi di recupero chiamate |  |
| M35 | * Gruppi di ricerca |  |
| M36 | * Musica di attesa. |  |
| M37 | * Messaggio di risposta automatica durante giorni specifici di vacanza o chiusura (ferie, weekend, Pausa pranzo, etc.) Si richiede la possibilità di programmare questo servizio per qualsiasi esigenza, comprese le festività locali e festività non programmate. Il servizio deve permettere la riproduzione di file audio e la gestione di operazioni specifiche (per esempio: il trasferimento automatico di chiamata) |  |
| M38 | * Supporto multilingua Inglese, Italiano, Francese |  |
| M39 | * Servizio di audio conferenza per almeno 2 partecipanti. |  |
| M40 | * Possibilità per ogni membro dello staff di avere il proprio numero interno e la propria segreteria vocale |  |
|  | **Requisiti per la contabilizzazione delle chiamate** |  |
| M41 | * Accesso all’interfaccia di amministrazione tramite web browser standard |  |
| M42 | * Possibilità di estrarre e riportare i costi di chiamata per ogni Paese |  |
| M43 | * Possibilità di estrarre e riportare i costi di chiamata suddivisi per dipartimento o per dipendente |  |
| M44 | * Supporto per la generazione di report basati su qualunque delle seguenti peculiarità o sulla combinazione di più di una delle stesse al minimo: * Interni, per chiamate in entrata e in uscita * Data e ora * Numeri chiamati * Costi * Durata chiamata |  |
| M45 | * Esportazione dall’interfaccia amministrativa dei report in un formato csv[[7]](#footnote-8) |  |
|  | **Manutenzione e supporto** |  |
| M46 | * Garanzia di continuità e supporto tecnico, manutenzione e riparazione a Torino. |  |
| M47 | * Garanzia di un intervento risolutivo entro le 4 ore dalla segnalazione tra le 9:00 e le 18: in caso di guasti rilevanti. Si considera guasto rilevante un malfunzionamento del 10% di tutti I telefoni di ETF. |  |
| M48 | * Tutti i costi di trasporto, parti di ricambio e manodopera sono inclusi |  |
| **Telefoni fissi e cordless** | | |
| M49 | Telefono IP di base   * Dispositivo vivavoce * Funzione Chiamata in attesa * Funzione trasferimento di chiamata * Riconoscimento ID chiamante * Funzione di controllo el volume (microfono, altoparlante, suoneria) * Indicatore di chiamata in attesa * Chiamata rapida * Linea doppia * Supporto integrato per la funzione Power overEthernet * Indicatore LCD per linea doppia * Minimo quattro linee flessibili programmabili * Piena compatibilità con il nuovo Sistema IP PBX   Si richiede scheda informativa |  |
| M50 | Telefono IP fisso Avanzato   * Tutte le caratteristiche di un telefono IP fisso di base * Qualità HD per la voce * Quattro linee * Display grafico LCD retroilluminato * Un minimo di 8 tasti programmabili * Possibilità di monitorare attività su numeri interni (ad.es. se sono occupati al momento)   Si richiede scheda informativa |  |
| M51 | Telefono IP fisso per la reception   * Tutte le caratteristiche del telefono IP fisso Avanzato * Sei linee * Un minimo di 16 tasti programmabili   Si richiede scheda informativa |  |
| M52 | Requisiti minimi per i telefoni cordless   * Comunicazione stabile tra gli apparati in loco * Peso Massimo 140g batterie incluse * Minimo supporto di tempo di chiamate 12 ore * Standby tollerato fino a 120 ore   Si richiede scheda informativa |  |
| M53 | La consegna presso ETF deve essere garantita entro 10 giorni lavorativi dalla firma del buono d’ordine |  |
| **Servizi mobile (voce e dati)** | | |
| M54 | Il contraente dovrà garantire la piena copertura presso la sede di ETF |  |
| M55 | Il contraente dovrà garantire SIM card italiane a costo zero |  |
| M56 | Viene richiesto di mantenere la corrente numerazione telefonica per I dispositive mobili |  |
| M57 | Il contraente dovrà fornire uno “shared pool” per i servizi mobile come descritto qui di seguito e nella proposta finanziaria:   * Chiamate vocali tra i numeri ETF (fissi e mobile) * Chiamate vocali verso numeri di rete fissa Italia * Chiamate vocali verso numeri di rete mobile Italia * Chiamate vocali verso numeri internazionali * Chiamate vocali in roaming EU * Chiamate vocali in roaming extra EU * Chiamate vocali in entrata in roaming EU * Chiamate vocali in entrata in roaming extra EU * Traffico dati Italia * Traffico dati roaming EU * Traffico dati roaming extra EU |  |
| M58 | Il contraente deve garantire un servizio di assistenza su un numero non a pagamento 24/7/365 |  |
| M59 | Il contraente è tenuto a:   * Garantire chiamate vocali e comunicazione tramite SMS dai telefoni mobili ETF (sim card) dislocati in qualsiasi luogo nel mondo verso qualsiasi numero nel mondo. * Garantire chiamate vocali e comunicazione tramite SMS verso i telefoni mobili ETF (sim card) dislocati in qualsiasi luogo nel mondo da qualsiasi numero nel mondo. * Garantire comunicazione dati da qualsiasi dispositivo mobile ETF (SIM card) da qualsiasi luogo nel mondo. Per dispositivo mobile si intende uno smartphone o altro dispositivo mobile adatto ad ospitare una SIM card.   Infine, ETF evidenzia che i servizi mobili verranno utilizzati principalmente dalle seguenti Paesi partner:  Albania, Bosnia and Herzegovina, Kosovo[[8]](#footnote-9), former Yugoslav Republic of Macedonia, Montenegro, Serbia, Turkey, Algeria, Egypt, Jordan, Lebanon, Libya, Morocco, Palestine[[9]](#footnote-10), Syria, Tunisia, Israel, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Georgia, Republic of Moldova, Ukraine, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Tajikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Russia |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Nome completo dell’offerente** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **Nome completo del Rappresentante Legale**  **(persona autorizzata a firmare il contratto)** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  |  |
| **Firma** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  |  |
| **Data** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  |  |

# ALLEGATO B: REQUISITI NON OBBLIGATORI – DESCRIZIONI PER I CRITERI TECNICI DI AGGIUDICAZIONE

| **#** | **Requisiti non obbligatori** | **Risposta dell’offerente** |
| --- | --- | --- |
| **Generale** | | |
| NM01 | Indicazione della capacità di fornire una fattura semplice, specificando i dettagli, il formato, la sua accessibilità e la frequenza della sua disponibilità. Si prega di provvedere un esempio. | massimo 2 pagine |
| NM02 | Descrizione del metodo di revisione:   * Dei prezzi per tutti i servizi (si ricordi il punto M03: i prezzi dovranno essere adeguati alle tendenze al ribasso del mercato) * Dei limiti nello shared pool per le chiamate vocali * Dei limiti nello shared pool per i servizi mobili   Durante i primi 12 mesi non sarà possibile alcuna revisione. Le revisioni successive potranno essere proposte dall’offerente con una frequenza massima di ogni 12 mesi. | massimo 1 pagina |
| NM03 | Descrizione del piano generale per la migrazione di tutti i servizi primari:   * Si richiedono dettagli sufficienti per permettere a ETF di comprendere ogni passo del processo * Ipotesi di studio e restrizioni possibili   Si richiede l’inclusione di una schedulazione per la garanzia della continuità del servizio | massimo 3 pagine |
| **Servizi internet** | | |
| NM04 | Si richiede descrizione della possibilità di fornitura di una linea in download a 10 Mbps e una linea in upload a 10 Mbps (o superiori) per l’accesso di backup tramite connessione a fibra ottica. Se non fosse possibile si richiede la descrizione dell’eventuale soluzione proposta. | massimo 1 pagina |
| NM05 | Si richiede descrizione della proposta per l’infrastruttura, con dettagli specifici per il router (Cisco o equivalente), per l’accesso primario e secondario al sito ETF. | massimo 1 pagina |
| NM06 | Si richiede dettagli su come si intende garantire la miglior qualità possibile per il servizio generale e la disponibilità dei servizi di connettività VOIP con larghezza di banda sufficiente oltre ai servizi internet per permettere fino a 50 chiamate simultanee G.711a per i servizi IP PBX | massimo 1 pagina |
| NM07 | Si richiede la descrizione del tool abile a mostrare un grafico con i dettagli del traffico in entrata e in uscita. | massimo 1 pagina |
| NM08 | Si richiede indicazione del livello di uptime (per esempio 99,9%) | massimo 1 pagina |
| NM09 | Si richiede descrizione del periodo di downtime per manutenzione non programmata per anno e il tempo medio di risoluzione guasti | massimo 1 pagina |
| NM10 | Si richiede descrizione della topografia della propria infrastruttura di rete (con distinzione tra la porzione di proprietà e quella condivisa con altri operatori). Si richiede una mappa se disponibile. | massimo 1 pagina |
| NM11 | Si richiede indicazione alla compatibilità con protocollo full IPv6 o soluzione dual-stack IPv4-IPv6 | massimo 1 pagina |
| NM12 | Si richiede descrizione di un piano, dei passi necessari, tempo necessario e dei costi per fare un upgrade della linea dati oltre i 200 Mbps | massimo 1 pagina |
| NM13 | Si richiede indicazione dei 32 numeri di indirizzi IP pubblici che verranno assegnati e la possibilità di mantenere l’intervallo esistente. | massimo 1 pagina |
| NM14 | Si richiede registrazione, manutenzione e il trasferimento dei servizi legati al dominio qualificationsplatform.net | massimo 1 pagina |
| NM15 | Si richiede la descrizione per il meccanismo di subentro/cessazione dei servizi alla fine del contratto atto a garantire la continuità dei servizi stessi. | massimo 1 pagina |
| NM16 | Si richiede indicazione del vostro Standard Service Level Agreement per i servizi richiesti in inglese o in italiano.  Si richiede indicazione per il metodo utilizzato per la notifica a ETF di interruzioni o notifiche in caso di manutenzione ordinaria e straordinaria. | nessuna restrizione |
| **Servizi ISDN** | | |
| NM17 | Si richiede descrizione per il meccanismo di subentro/cessazione dei servizi alla fine del contratto atto a garantire la continuità dei servizi stessi | massimo 1 pagina |
| NM18 | Si richiede indicazione del vostro Standard Service Level Agreement per i servizi richiesti in inglese o in italiano  Si richiede indicazione per il metodo utilizzato per la notifica a ETF di interruzioni o notifiche in caso di manutenzione ordinaria e straordinaria | nessuna restrizione |
| **Servizi IP PBX** | | |
| NM19 | Si richiede indicazione su come gli utenti possono indicare una chiamata come privata. | massimo 1 pagina |
| NM20 | Si richiede descrizione su come verrà implementata la funzione “seguimi” per le chiamate vocali | massimo 1 pagina |
| NM21 | Si richiede descrizione per l’integrazione con MS Dynamics CRM | massimo 1 pagina |
| NM22 | Si richiede descrizione per l’integrazione con Skype for Business. | massimo 1 pagina |
| NM23 | Si richiede descrizione della soluzione adottata per connettere fino a 5 HP Laserjet pro M426fdn usate per la tramissione di fax. | massimo 1 pagina |
| NM24 | Si richiede descrizione dell’infrastruttura proposta per l’implementazione delle specifiche tecniche obbligatorie comprensiva di una rappresentazione grafica. Indicate inoltre una spiegazione se venisse prevista un’ottimizzazione degli apparati o dei servizi. | massimo 3 pagine |
| NM25 | Si richiede indicazione del supporto per aumentare il numero di chiamate simultanee | massimo 1 pagina |
| NM26 | Si richiede la descrizione per il meccanismo di subentro/cessazione dei servizi alla fine del contratto atto a garantire la continuità dei servizi stessi | massimo 1 pagina |
| NM27 | Si richiede indicazione del vostro Standard Service Level Agreement per i servizi richiesti in inglese o in italiano  Si richiede indicazione per il metodo utilizzato per la notifica a ETF di interruzioni o notifiche in caso di manutenzione ordinaria e straordinaria | nessuna restrizione |
| **Telefoni fissi e cordless** | | |
| - | - | - |
| **Servizi mobili (voce e dati)** | | |
| NM28 | Si richiede indicazione del messaggio di avviso e dell’opzione di blocco del traffico al superamento di una predeterminata soglia per il traffico voce | massimo 1 pagina |
| NM29 | Si richiede indicazione del messaggio di avviso e dell’opzione di blocco del traffico al superamento di una predeterminata soglia per il traffico dati | massimo 1 pagina |
| NM30 | Si richiede indicazione della diminuzione di velocità di trasferimento dati al superamento di una predeterminata soglia per il traffico dati | massimo 1 pagina |
| NM31 | Si richiede di indicare se si ha disponibilità di SIM card internazionali compresa una lista di paesi disponibili e della relativa procedura. | massimo 1 pagina |
| NM32 | Si richiede di indicare se si ha la possibilità di vincolare due o più numeri di telefono alla stessa sim card. Si richiede di indicare se questi numeri possano essere internazionali. | massimo 1 pagina |
| NM33 | Si richiede di indicare se si ha la possibilità di avere due SIM vincolate allo stesso numero di telefono (smartphone e tablet) | massimo 1 pagina |
| NM34 | Si richiede descrizione delle opzioni per la gestione dei dispositivi mobili | massimo 3 pagine |
| NM35 | Si richiede descrizione per il meccanismo di subentro/cessazione dei servizi alla fine del contratto atto a garantire la continuità dei servizi stessi | massimo 1 pagina |
| NM36 | Si richiede di indicare se viene fornito servizio 4G (o superiore) e le zone di copertura.  Si richiede di includere tre mappe con la copertura indicativa in Piemonte per il 2G, 3G e 4G (o superiore) | massimo 3 pagine |
| NM37 | Si richiede descrizione di come si intenda garantire la miglior copertura possibile alla struttura di ETF. | massimo 1 pagina |
| NM38 | Si richiede descrizione di come si intenda misurare I pacchetti nell’utilizzo di dati e come ciò verrà riportato in fattura. | massimo 1 pagina |
| NM39 | Si richiede indicazione del vostro Standard Service Level Agreement per I servizi richiesti in inglese o in italiano  Si richiede indicazione per il metodo utilizzato per la notifica a ETF di interruzioni o notifiche in caso di manutenzione ordinaria e straordinaria | nessuna restrizione |

**Ogni descrizione deve essere redatta in carattere Arial 10, interlinea singola, margini standard.**

**Ognuna dovrà essere firmata e datata come segue:**

|  |  |
| --- | --- |
| **NM** | *Inserire il numero dell’NM* |
| **Nome completo dell’offerente** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **Nome completo del Rappresentante Legale**  **(persona autorizzata a firmare il contratto)** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  |  |
| **Firma** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  |  |
| **Data** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  |  |
| **Nome completo dell’offerente** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  |  |

# PARTE B: BOZZA DI CONTRATTO

Questa bozza di contratto, unitamente al capitolato d’oneri e all’offerta a cui è stato aggiudicato l’appalto – proposta tecnica e proposta finanziaria – formeranno l’accordo tra le due parti per l’implementazione del contratto e per tutte le condizioni amministrative e finanziarie richieste.

Eventuali osservazioni sulla bozza di contratto dovranno pervenire insieme alla proposta tecnica. La richiesta di modificare il contratto in seguito all’aggiudicazione della gara potrà portare all’esclusione dell’offerta.

1. The ETF was established by [Council Regulation No. 1360 in 1990](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=en&model=guicheti&numdoc=31990R1360) (Recast [No. 1339](http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2008:354:0082:0093:EN:PDF) in 2008) to contribute to the development of education and training systems in EU partner countries. [↑](#footnote-ref-2)
2. The ETF currently works with 29 partner countries. Please follow the link for the complete list of partner countries: <http://www.etf.europa.eu/web.nsf/pages/Where_we_work> [↑](#footnote-ref-3)
3. This designation is without prejudice to positions on status, and is in line with UNSCR 1244 and the ICJ Opinion on the Kosovo declaration of independence. [↑](#footnote-ref-4)
4. This designation shall not be construed as recognition of the State of Palestine and is without prejudice to the individual positions of the EU Member States on this issue. [↑](#footnote-ref-5)
5. Il costo unitario è per la coppia di SIMs [↑](#footnote-ref-6)
6. Si veda la Raccomandazione della Commissione del 6 maggio 2003 relativa alla definizione delle microimprese, piccole e medie imprese (http://eur-lex.europa.eu/legal-content/IT/TXT/PDF/?uri=CELEX:32003H0361&from=IT) [↑](#footnote-ref-7)
7. comma-separated values [↑](#footnote-ref-8)
8. This designation is without prejudice to positions on status, and is in line with UNSCR 1244 and the ICJ Opinion on the Kosovo declaration of independence. [↑](#footnote-ref-9)
9. This designation shall not be construed as recognition of the State of Palestine and is without prejudice to the individual positions of the EU Member States on this issue. [↑](#footnote-ref-10)